

EUROPÄISCHER BRIEF VOM 17.05.2010

von Prof. Dr. Lucian O. Meysels
Europa der Regionen statt Nationen ?

LETTRE EUROPÉENNE DU 17.05.2010

par Lucian O. Meysels
Une Europe des régions au lieu des nations ?

EUROPEAN LETTER OF THE 17.05.2010

by Lucian O. Meysels
A Europe of Regions instead of Nations ?



ASSURER LE PROJET EUROPE – DAS PROJEKT EUROPA SICHERN – GUARANTEE THE PROJECT EUROPE

KOMMENTARE AN – COMMENTAIRE Á – COMMENTS TO

EUROPEAN-SOCIETY COUDENHOVE-KALERGI

Lichtenfelsgasse 7, A-1010 Wien, Tel +43-1-40126-361, Fax +32-1-40126-369
office@european-society-coudenhove-kalergi.org

EUROPÄISCHER BRIEF DER EG-CK – EUROPA-GESELLSCHAFT COUDENHOVE-KALERGI

Die "Europäischen Briefe" werden von der Coudenhove-Kalergi Gesellschaft herausgegeben, die in Erinnerung an den Gründer der Paneuropa-Bewegung geschaffen worden ist. Sie erscheinen fallweise mit Beiträgen engagierter Europäer und Europäerinnen, die in Sorge um die Zukunft des Projektes Europa alles versuchen möchten, um dessen erfolgreiche Weiterentwicklung zu sichern. In einem offenen, konstruktiv-kritischen Dialog sollen die Hoffnungen und Chancen, die Zielsetzungen und Institutionen eines in vielgestaltiger Einheit verbundenen Kontinents in den Hirnen und Herzen der Bürgerinnen und Bürger Europas immer fester verankert werden.

Richard Coudenhove-Kalergi, Sohn eines Diplomaten der Österreichisch-Ungarischen Monarchie und seiner japanischen Frau, hat bald nach Ende des Ersten Weltkriegs als Gegengewicht zu den totalitären Versuchungen von Faschismus, Nationalsozialismus und Kommunismus die Idee eines vereinten Europas entwickelt, 1923 die Paneuropa-Union gegründet und mit seinen Initiativen maßgeblich zur Schaffung des Europa-Rates 1949 beigetragen. Heute ist die Europäische Union die politische und wirtschaftliche Verwirklichung des europäischen Friedensprojektes, das in einer Welt neuer Herausforderungen und Bedrohungen mit den Anstrengungen der Besten unseres Kontinents weiter entfaltet und vertieft werden muss. Nichts und niemand soll eine erfolgreiche Fortführung dieses Werkes ernsthaft gefährden dürfen.

Die 1978 mit dem Sitz in Genf gegründete Coudenhove-Kalergi-Stiftung wurde formell in die Europa-Gesellschaft Coudenhove-Kalergi umgewandelt und will durch Publikationen, Studienprojekte und Förderungspreise einen Beitrag zur Sicherung dieses Vorhabens leisten.

***Dr. Alois Mock, Vizekanzler a.D. und Außenminister a.D.
Präsident der Europa-Gesellschaft Coudenhove-Kalergi***

Europa der Regionen statt Nationen ?

Prof. Dr. Lucian O. Meysels, Publizist

Mit der Ratifizierung des Vertrages von Lissabon und der Wahl der höchsten EU-Funktionäre ist in der Gemeinschaft zumindest oberflächlich Ruhe und Stabilität eingezogen. Man könnte somit von einem Sieg der Großeuropäer über die Kleuropäer sprechen.

So sehen es zumindest die selbsternannten "Euroskeptiker", deren Felle davon zu schwimmen drohen. Um diesem Trend entgegenzuwirken, sollten nun "die Kleinen", bei denen es sich sowohl um kleine EU-Staaten als auch innerstaatliche Gruppierungen handelt – versuchen, die ihnen auf mittlerer Ebene zur Verfügung stehenden und im Lissabon Vertrag gestärkten Möglichkeiten aufzugreifen.

Die wichtigsten unter diesen sind die lang vernachlässigten oder als unbedeutend eingestuften Regionen. In der Vergangenheit war das "Europa der Regionen" ein in der breiten Öffentlichkeit weitgehend unbekannter Begriff. Doch sollte man ihn in einem Zeitalter wachsender Skepsis und ansteigenden Populismus nicht unterschätzen.

Tatsächlich gibt es ihn schon seit Jahrzehnten. Bereits 1985 wurde eine "Versammlung der Regionen" (VRE) gegründet, in der 33 Staaten und 16 Regionen vertreten sind. Die Gründung erfolgte mit der Zielsetzung, den Regionen eine entscheidende Rolle beim Aufbau eines demokratischen und bürgernahen Europas zuzuweisen. Natürlich handelt es sich bei der VRE nur um ein beratendes und kein Exekutivorgan. Wichtigster, aber wenig genutzter Aufgabenbereich der VRE ist die Verstärkung des Subsidiaritätsprinzips - als eine Möglichkeit, Befugnisse von Nationalstaaten an Regionen zu delegieren, die Vielfalt der Regionen jenseits staatlicher Grenzen anzuerkennen sowie die bereits bestehenden regionalen Institutionen zu stärken.

Weitere institutionelle Schritte zur Stärkung des Regionalismus setzte 1994 der Europarat mit der Installierung des Kongresses der regionalen und lokalen Gebietskörperschaften (KGRE) sowie 1994 die EU mit der Schaffung des Ausschusses der Regionen (AdR). Letzterer sollte für Gemeinden, Städte und Regionen eine bessere Möglichkeit bieten, bei der Konzipierung neuer EU-Vorschriften mitzureden. Der Lissabon-Vertrag hat die Rolle der AdR gestärkt. Demnach ist die EU verpflichtet, die AdR in den europäischen Gesetzgebungsprozess einzubinden. Aber solange das nicht gegeben ist, kann das auch niemand durchführen.

Die Liste anerkannter Regionen in Europa ist umfassend. Vereinfacht dargestellt handelt es sich um geographische Regionen, deren ethnische oder kulturelle Zusammensetzung über nationale politische Grenzen hinausgeht oder innerhalb einzelner Staaten besteht. Ihre Stärke geht vielfach auf eine gemeinsame Geschichte zurück. Einige von ihnen waren unabhängige oder fast unabhängige Staaten wie Schottland, die Bretagne oder Burgund. Viele ihrer Bürger haben ein eigenes Geschichtsbewusstsein, was in extremen Fällen sogar zu secessionistischen Bewegungen geführt hat bzw. eine latente Gefahr in diese Richtung darstellt, besonders wenn sich politische Gruppen ihrer annehmen. Noch haben diese Strömungen keine größere internationale Bedeutung, aber dies könnte noch kommen. Innerhalb anerkannter Regionen hätten diese separatistischen Strömungen so etwas wie ein Ventil, bevor sie zerstörerisch werden.

Warum also nicht die verbesserten Möglichkeiten durch den Lissabon Vertrag auch im Hinblick auf den europäischen Regionalismus stärker nutzen! Es könnte auch ein gangbarer Weg sein, nationale Egoismen zurückzudrängen. Dies könnte "hic et nunc" geschehen, wenn nur der politische Wille dafür stark genug wäre.

LETTRE EUROPÉENNE DE LA SE-CK – SOCIÉTÉ EUROPÉENNE COUDENHOVE-KALERGI

Les "Lettres Européennes" sont éditées par la Société Coudenhove-Kalergi qui a été constituée en mémoire du fondateur du Mouvement paneuropéen. Elles comportent le cas échéant les contributions d'Européennes et d'Européens engagés qui, soucieux de l'avenir du projet européen, souhaitent mettre tout en œuvre afin de consolider avec succès son développement ultérieur. C'est à travers un dialogue ouvert, à la fois critique et constructif, que les espérances et les chances, les buts et les institutions d'un continent dont l'unité résulte de sa diversité devraient s'ancrer toujours plus fortement dans l'esprit et le cœur des citoyennes et des citoyens de l'Europe.

Richard Coudenhove-Kalergi, fils d'un diplomate de la monarchie austro-hongroise et de son épouse Japonaise, a développé dès la fin de la première guerre mondiale le projet d'une Europe unie comme contrepoids aux tentatives totalitaires du fascisme, du national-socialisme et du communisme. Il a créé l'Union paneuropéenne en 1923 et ses initiatives ont contribué de manière déterminante à la constitution du Conseil de l'Europe en 1949. Aujourd'hui, l'Union européenne est la concrétisation politique et économique du projet de paix européen. Dans un monde où se profilent de nouvelles provocations et de nouvelles menaces, ce projet doit être davantage développé et approfondi grâce aux efforts des élites de notre continent. Rien ni personne ne doit pouvoir sérieusement mettre en danger la poursuite de cette œuvre couronnée de succès.

La Société Européenne Coudenhove-Kalergi, créée comme Fondation en 1978, veut contribuer à la consolidation de ce dessein au moyen de publications, de projets d'études et par la remise de prix.

*Alois Mock, ancien Vice-Chancelier et ancien Ministre des Affaires étrangères.
Président de la Société Européenne Coudenhove-Kalergi*

Une Europe des régions au lieu des nations ?

Lucian O. Meysels, Publiciste

Suite à la ratification du Traité de Lisbonne et l'élection des plus hauts fonctionnaires de l'Union européenne, le calme et la stabilité se sont installés, semble-t-il, dans la communauté européenne, au moins à la surface. On est tenté de parler d'une victoire de l'Europe des Grands sur l'Europe des Petits.

C'est au moins l'avis des « eurosceptiques » qui peu à peu reconnaissent avoir mal calculé. Afin de contrecarrer cette tendance, les « petits », à savoir les petits Etats de l'UE ainsi que des groupements nationaux, devraient donc s'attacher à avoir recours aux moyens qui leur sont offerts au niveau moyen et qui ont été renforcés par le Traité de Lisbonne.

Les plus importants en sont les « régions », négligées pendant longtemps ou qualifiées d'insignifiantes. L'Europe des régions a jusqu'à présent été un concept largement inconnu au public. Or il ne faut pas le sous-estimer dans une époque de scepticisme et de populisme montant.

En effet il existe depuis des décennies. En 1985 déjà l'« Assemblée des Régions d'Europe » (ARE) a été fondée qui comptait 33 Etats et 16 régions. Sa fondation était motivée par le but d'attribuer aux régions un rôle important dans la construction d'une Europe démocratique et proche des citoyens. Evidemment ARE a une fonction consultative et non pas exécutive. Le rôle le plus important mais peu sollicité par ARE consiste dans le soutien du principe de la subsidiarité – en tant que moyen pour déléguer des compétences nationales aux régions, pour reconnaître la diversité des régions au-delà de frontières nationales et pour soutenir les institutions régionales déjà existantes.

Des mesures institutionnelles supplémentaires visant à renforcer le régionalisme ont été prises en 1994 par le Conseil de l'Europe qui a installé le Conseil des Communes et Régions d'Europe (CCRE), ainsi que par l'Union européenne en établissant le Comité des Régions (CdR) en 1994. Ce dernier devait permettre de mieux participer à la conception de nouveaux règlements européens. Le Traité de Lisbonne raffermi le rôle du CdR, en obligeant l'UE à engager le CdR dans la législation européenne.

La liste des régions reconnues en Europe est vaste. Pour simplifier on peut dire qu'il s'agit de régions géographiques dont la composition ethnique ou culturelle dépasse les frontières nationales politiques ou bien se manifeste à l'intérieur d'États individuels. Leur puissance remonte souvent à une histoire commune. Certains entre eux ont été des États indépendants ou presque indépendants comme l'Écosse, la Bretagne ou la Bourgogne. De nombreux citoyens y révèlent une conscience historique particulière, ce qui a conduit à des mouvements secessionnistes dans des cas extrêmes, respectivement représente toujours un danger latent, notamment si des groupes politiques s'en emparent. Pour le moment ces tendances n'ont pas d'importance internationale mais peuvent toujours l'atteindre à un moment donné. Au niveau des régions reconnues ces tendances séparatistes trouveraient une valve avant de devenir destructives.

Pourquoi donc ne pas profiter des améliorations du Traité de Lisbonne pour aborder le régionalisme européen ! On pourrait y trouver un chemin praticable pour supprimer des égoïsmes nationaux. Pourvu que la volonté politique soit assez forte cela pourrait se faire « hic et nunc ».

EUROPEAN LETTERS OF THE ES-CK – EUROPEAN SOCIETY COUDENHOVE-KALERGI

The "European Letters" are published by the Coudenhove-Kalergi Society, which was established in memory of the founder of the Paneuropa movement. They appear on an ad hoc basis with contributions written by dedicated Europeans who are committed to ensuring the successful future development of the European project. The hopes and opportunities, the goals and institutions of a continent united in its diversity shall be increasingly anchored in the minds and hearts of the European citizens by an open, constructively critical dialogue.

Richard Coudenhove-Kalergi, son of a diplomat of the Austro-Hungarian Monarchy and his Japanese wife, developed soon after World War I the idea of a united Europe as a counterbalance to the totalitarian temptations of fascism, National Socialism and communism. He founded the Paneuropa-Union in 1923 and contributed decisively to the founding of the Council of Europe in 1949. Today the political and economic realisation of the European peace project, which needs to be developed and deepened in a world of new challenges and threats through the efforts of the best of our continent, is with the European Union. Nothing and no one shall endanger the successful continuation and development of this project.

The European Society Coudenhove-Kalergi, established as Foundation in 1978, is dedicated to ensuring the success of this unique project by means of publications, study projects and granting of awards.

Alois Mock

Former Vice Chancellor and former Minister for Foreign Affairs

President of the European Society Coudenhove-Kalergi

A Europe of Regions instead of Nations ?

Prof. Dr. Lucian O. Meysels, Publicist

With the ratification of the Lisbon Treaty and the election of the EU's highest officers, calm and stability have, at least superficially, settled upon the union. It might thus be possible to speak of a victory of those favouring a strong Europe over their less enthusiastic counterparts.

This is the view of the self-proclaimed "EU-sceptic", who are watching their stocks tumble. To counteract this trend both, the smaller EU member states and state-internal groups, now try to strengthen and further develop the mid-level institutions and entities at their disposal and to pick up in the Lisbon Treaty strengthened opportunities.

The most important among those are the long-neglected or underappreciated regions. In the past, the "Europe of Regions" was a term mostly unknown among the general public. Yet in an age of growing scepticism and increasing populism it should not be underestimated.

In fact, it has already existed for decades. Already in 1985, the "Assembly of European Regions" (AER), in which thirty-three states and sixteen regions are represented, was founded. Evidently the AER is only an advisory and not an executive body. Its most important, yet little-used, function is the strengthening of the subsidiary principle, as a means of delegating nation-states' prerogatives to regions, acknowledging the multitude of regions beyond national boundaries, and boost already-existing regional institutions.

Further steps to strengthen the institutional regionalism have been the installation of the Council of Europe Congress of local and regional authorities (Congress) in 1994 and the creation of the Committee of the Regions (CoR) by the EU in 1994. The latter should provide municipalities, cities and regions a stronger voice in the design of new EU rules.

The Lisbon Treaty has strengthened the role of the CoR. Accordingly the EU is committed to the CoR involvement in the European legislative process.

The list of officially-recognized regions is long. To put it simply, these are geographical regions whose ethnic or cultural composition transcend political boundaries or exist within countries. Their strength often goes back to a common history. Some of them were independent or almost-independent states such as Scotland, the Bretagne, or Burgundy. Many of their citizens have a sense of their own history, which, in extreme cases, has even led to the formation of secessionist movements or constitutes a latent danger of this happening, especially if political groups opt to appropriate them. So far these currents do not have any larger international importance, but this might well happen. Inside of recognized regions, such separatist movements would even have something of a safety valve before they could turn destructive.

Why therefore not boost regions within the EU more strongly and why not use better the improved facilities through the Lisbon Treaty in relation to the European regionalism? It might also be a viable way to push back national egoism. This could happen here and now, if only the political will was strong enough.